

LEHRERBEGLEITMATERIAL ZU „GEMEINSAM GEWINNEN WIR“

© 2009 G&G Verlagsgesellschaft mbH, Wien

www.kinderbuchverlag.at

DAS TEAM DER ZUKUNFT

Bildet Kleingruppen und recherchiert über die Herkunftsländer der Spieler des FC Miteinander. Benutzt dafür die Kopiervorlage „Notizen“ und gestaltet dann ein Plakat mit den wichtigsten Ergebnissen. Arbeitet auch die Stärken und Schwächen eurer/eures gewählten Spielerin oder Spielers aus.

IVANA, BOSNIEN
LEILA UND MEHMET, TÜRKEI
YOLA, NIGERIA
DEJAN, SERBIEN

Kopiervorlage Notizen

INFORMATIONEN ÜBER DIE SPIELERIN, DEN SPIELER:

Name:	Alter:
Herkunftsland:	Position:
Stärken:	Schwächen:
Charaktereigenschaften:	Besondere Kennzeichen:
Informationen über das Herkunftsland:	Name des Landes in der Nationalsprache:
Hauptstadt:	Amtssprache:
Staatsform:	Staatsoberhaupt:
Regierungschef/in:	Fläche:
Einwohnerzahl:	Währung:
Nationalhymne:	Nationalfeiertag:
Nationalfarben:	Vertretene Religionen:
Haupteinwanderungsländer:	Typisches Gericht:
KFZ-Kennzeichen:	Internet-TLD:

LESEVERSTÄNDNIS

Zirka 400.000 Österreicherinnen und Österreicher leben im Ausland, weitere 100.000 haben eine andere Staatsbürgerschaft angenommen.

Lies dir die Berichte der folgenden Personen durch. Sie handeln von Landsleuten, die in anderen Ländern leben. Beantworte anschließend die Fragen.

CHRISTOPHER A., 12 JAHRE

Lebt seit 3 Jahren in Dänemark

Meine Familie ist vor drei Jahren nach Dänemark gezogen, weil mein Vater ins Ausland versetzt wurde. Anfangs wollte ich unbedingt in Österreich bleiben, schon allein wegen meiner Freunde. Aber ich habe mich sehr schnell in Dänemark eingelebt. Ich habe neue Freunde gefunden und besuche eine deutsche Schule. Ich spreche sehr gut Englisch und auch Dänisch. Es ist für mich sehr spannend, neue Menschen kennen zu lernen. Heimweh habe ich kaum, wir bekommen auch immer viel Besuch. Aber manchmal habe ich schon Lust auf ein richtiges Wiener Schnitzel.

TINA W., 13 JAHRE

Lebt seit vier Monaten in Spanien

Vor vier Monaten sind meine Mama, meine Schwester und ich nach Spanien ausgewandert. Meine Großeltern haben dort ein Ferienhaus und wir waren schon öfters auf Urlaub in Spanien. Der größte Traum meiner Mama ist es, in Spanien ein eigenes Restaurant zu führen. Irgendwie ist jetzt alles ganz anders, als sie sich das vorgestellt hat. Nächste Woche wollte sie eröffnen, aber es ist noch nicht alles fertig. Langsam werden wir richtig nervös! So wird es noch ewig dauern, bis wir eröffnen können ...

Ich gehe in eine Schule, wo ich niemanden kenne. Spanisch spreche ich leider auch noch nicht sehr gut und deshalb habe ich noch keine Freunde.

KATHARINA SCH., 15 JAHRE

Geht als Austauschschülerin für ein Jahr in die Vereinigten Staaten von Amerika

Ich bin unheimlich aufgeregt! In zwei Woche fliege ich in die USA, um dort ein Jahr lang zu leben, und in die Schule zu gehen. Ich möchte einfach einmal ein anderes Land, eine andere Kultur kennen lernen. Ich werde bei einer sehr netten Familie leben, mit der ich schon seit einiger Zeit regelmäßig telefoniere und Mails schreibe. Meine Freundin Sabrina wird auch im selben Ort wohnen – was für ein Glück! Dann bin ich nicht so alleine. Aber wir haben es uns fest vorgenommen, nur Englisch miteinander zu sprechen. Außer in absoluten Notfällen. Da ist dann auch Deutsch erlaubt. Es wäre unhöflich von uns, vor den Gastfamilien Deutsch zu sprechen. Die verstehen uns nicht und wissen dann nicht, was wir gerade sagen.

ROLAND K., 11 JAHRE

Lebt seit anderthalb Jahren in Polen

Nach der Scheidung meiner Eltern vor anderthalb Jahren ist meine Mutter mit mir und meinen beiden Geschwistern zurück nach Polen gegangen. Mein Vater ist Österreicher, meine Mutter Polin. Aber sie hat die letzten 23 Jahre in Österreich gelebt. Meine Geschwister und ich sprachen vor eineinhalb Jahren noch kein Polnisch, aber es hat uns geholfen, dass meine Mutter die Sprache fließend beherrscht. Wir haben eine große Familie und alle halten toll zusammen. Es war und ist immer jemand da, der uns hilft. Zuerst haben wir bei meinen Großeltern gelebt, jetzt wohnen wir in einer eigenen Wohnung. Jeden Tag lernten wir Polnisch. Freunde zu finden, war gar nicht schwierig. Unsere Cousins und Cousinen haben so viele Freunde, die uns auch gleich nett aufgenommen haben. Am Anfang „redeten“ wir mit Händen und Füßen, mittlerweile geht es auch auf Polnisch.

LISA UND VANESSA T., 9 UND 12 JAHRE ALT

Leben seit 9 Jahren in Südafrika

Wir leben jetzt schon seit 9 Jahren in Südafrika, Lisa ist auch hier geboren. Österreich kennen wir nur vom Urlaub, Südafrika ist unsere Heimat. Wir sprechen zuhause auch deutsch, aber Englisch ist unsere Hauptsprache. Wir träumen sogar auf Englisch und manchmal müssen wir überlegen, weil uns das deutsche Wort gar nicht einfällt. Unsere Eltern betreiben hier eine große Hotelanlage. In Österreich zu wohnen – das können wir uns nicht vorstellen. Obwohl die Landschaft schon sehr schön ist.

Fragen zu Christopher A.

- 1) Wo lebt Christopher A. mit seiner Familie und seit wann?
- 2) Aus welchem Grund hat die Familie Österreich verlassen?
- 3) Welches Gefühl hatte Christopher, als er erfuhr, dass die Familie umziehen wird?
- 4) Was hat Christopher A. dabei geholfen, sich schnell einzuleben?
- 5) Was vermisst Christopher A. manchmal?

Fragen zu Tina W.

- 1) Mit wem ist Tina nach Spanien ausgewandert?
- 2) Was war der Grund, Österreich zu verlassen?
- 3) Wie fühlt sich Tina in Spanien?
- 4) Was wurde aus dem Traum ihrer Mutter, ein Restaurant in Spanien zu eröffnen?



Fragen zu Katharina Sch.

- 1) Welches Abenteuer geht für Katharina in zwei Wochen in Erfüllung?
- 2) Wer wird Katharina auf ihrer Reise begleiten?
- 3) Warum möchte Katharina Österreich für ein Jahr verlassen?
- 4) Wo werden die beiden Freundinnen wohnen?
- 5) Woher kennen sie ihre Gastfamilien?
- 6) Was haben sich die beiden Freundinnen fest vorgenommen?

Fragen zu Roland K.

- 1) Wie lange lebt Roland schon in Polen?
- 2) Aus welchem Grund ist er mit seiner Mutter und seinen Geschwistern nach Polen gezogen?
- 3) Was hat den Kindern sehr dabei geholfen, sich einzuleben?
- 4) Wie haben sich die Kinder anfangs verständigt?

Fragen zu Lisa und Vanessa

- 1) Wo leben die Schwestern seit mittlerweile 9 Jahren?
- 2) Welches Land ist für die beiden ihre Heimat?
- 3) Was machen ihre Eltern beruflich?
- 4) Woher kennen die Schwestern Österreich?
- 5) Würden die beiden gerne wieder in Österreich leben?



INTERVIEW

Führt Interviews mit Menschen, die aus anderen Ländern nach Österreich gekommen sind, um hier zu leben. Wertet eure Ergebnisse aus, diskutiert darüber und präsentiert sie.

Interview:

Name:

Herkunftsland:

Wie lange leben Sie schon in Österreich?:

Aus welchem Grund oder aus welchen Gründen sind Sie nach Österreich gekommen?

- Flucht vor Krieg
- Wirtschaftliche Gründe (Armut, Arbeitslosigkeit in Heimat etc.)
- Wollte ein besseres Leben haben (soziale Absicherung, Chancengleichheit etc.)
- Habe Verwandte in Österreich
- Hatte Arbeitsangebot
- Sonstiges:

Was schätzen/mögen Sie an Österreich?

Wurden Sie jemals aufgrund Ihrer Herkunft beschimpft?

Was raten Sie Menschen, die nach Österreich kommen und hier leben wollen?
Was ist Ihrer Meinung nach wichtig, um sich zu integrieren?

Was wünschen Sie sich von Österreichern? Wie sollten diese auf Menschen aus anderen Ländern zugehen?



Hinweis für LehrerInnen:

Lassen Sie Kleingruppen aus sechs bis acht Kindern bilden. Jedes Gruppenmitglied sollte allein (eventuell zu zweit) ein Interview mit einem ausländischen Mitbürger führen. Haben die Kinder keine Kontakte, wenden Sie sich an Institutionen wie den Österreichischen Integrationsfonds oder an andere MigrantInnenorganisationen und klären Sie die Möglichkeiten einer Zusammenarbeit ab. Die Interviewergebnisse (Häufigkeit der Antworten) werden zuerst in der Kleingruppe, dann in der Klasse ausgewertet.